

Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej Our Lady of Czestochowa Parish

655 Dorchester Ave. Boston, MA 02127
tel. (617) 268-4355; fax (617) 268-4599
www.OurLadyOfCzestochowa.com
parish@OurLadyOfCzestochowa.com

Jesteśmy jedną Rodziną

January
31st, 2016
No 5

ILLUSTRATED BY
C.Ż. BANASIEWICZ
I. SULLIVAN

BIURO PARAFIALNE / PARISH OFFICE

Tel: 617-268-4355; Fax: 617-268-4599

Monday - Friday - 8:00 am - 2:00 pm

Saturday: 10:00 am - 12:00 pm

Evenings and weekends - by appointment only.

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH MASS SCHEDULE

Mon. - Wed. 7:00 am (English); 8:00 am (Polish)

Thursday 7:00 am (English) 7:00 pm (Polish)

Friday 7:00 am (English)

6:00 pm - 7:00 pm - *Adoracja Najśw. Sakr. - Koronka*
Spowiedź - Adoration, Divine Mercy Chaplet, Confession

7:00 pm (Polish)

Saturday 8:00 am (Polish) 4:00 pm (English)

7:00 pm (Polish)

Sunday 8:00 am (Polish) 9:30 am (English)

11:00 am (Polish)

Holydays - as announced

SPOWIEDŹ / CONFESSIONS

Friday 6:00 pm and every day 30 min. before Masses.

CHRZEST / BAPTISM

By arrangement with the priest.

Instruction for parents and godparents is required.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA / MARRIAGE

Please, make arrangement with the parish office at least six months in advance. Instruction is required.

SAKRAMENT CHORYCH/SACRAMENT OF THE SICK

Parishioners who are seriously ill should call the office to arrange for a priest to visit and administer the Sacraments.



Misją Parafii Matki Bożej Częstochowskiej jest dawanie świadectwa wiary rzymsko-katolickiej i polskiego dziedzictwa. Ofiarnie i nieustannie służymy Bogu i sobie nawzajem zachowując i dzieląc się naszymi polskimi tradycjami w otwarciu się na wszystkich ludzi. Parafię obsługują Ojcowie Franciszkanie.

The mission of the Parish of Our Lady of Czestochowa is to bear witness to our Roman Catholic faith and our Polish heritage. We strive to continue to serve God and each other, celebrating and sharing our Polish traditions, welcoming and reaching out to all people. The parish is served by Conventual Franciscan Friars.

PASTORAL STAFF - FRANCISCAN FRIARS OJCOWIE FRANCISZKANIE (OFM Conv.)

Fr. Jerzy Żebrowski OFMConv. - pastor
Fr. Józef Brzozowski OFMConv. - guardian & parochial vicar
Fr. Aloysius Minyong Hong OFMConv. - in residence

KATECHECI / CATECHISTS

Diakon Wojciech Morański - bierzmowanie;
Katarzyna Chłodzińska - kl. 0; Elżbieta Sokołowska - kl. 1;
O. Jerzy Żebrowski - kl. 2; Zofia Fiedorczyk - kl. 3;
Monika Danek - kl. 4 i 5;
Piotr Goszczynski - kl. 6; Danuta Daniels - kl. 6;
Eugeniusz Bramowski - kl. 7;
Alicja Szewczyk, Beata Kozak, Małgorzata Sokołowska,
Urszula Boryczka, Danuta Surowiec-Ramos - zastępstwa
Iwona Gajczak - koordynatorka

PRACOWNICY PARAFII / OFFICE STAFF

Secretary & Religious Education Coordinator - Mrs. Iwona Gajczak
Bookkeeper & Office Assistant - Ms. Connie Bielawski

SŁUŻBA MUZYCZNA / MUSIC MINISTRY

Organist & Psalmist: Mrs. Marta Saletnik

ZAKRYSTIA/SACRISTAN - KWIATY/FLOWERS

Mrs. Beata Kozak & Mrs. Renata Marshall

ŻYCIE JEST DAREM OD BOGA

Jeżeli odkryłaś, że pod Twym sercem poczęło się życie, przyjdź do nas sama lub z najbliższą osobą i podziel się tą wspaniałą nowiną. Będziemy Ci błogosławić, a jeśli trzeba - służyć pomocą. Nie lękaj się!
- Ojcowie franciszkanie

LIFE IS A GIFT FROM GOD

If you discovered that a new life began under your heart, come to us alone or with someone you love, and share this wonderful news. We will bless you, and - if necessary - offer you help. Do not be afraid!
- Franciscan Fathers



ACTIVITIES & ORGANIZATIONS



- ♦ **Sala św. Jana Pawła II — St. John Paul II Hall**
Kontakt w sprawie wynajmu sali: tel: 617-268-4355
W sprawie sprzętu audio-wizualnego tel. 617-922-3691
Contact for renting the hall: tel: 617-268-4355
For audio-visual equipment tel. 617-922-3691 (Mariusz)
- ♦ **Ministranci / Altar Servers** - Eugeniusz Bramowski
Spotkania w pierwsze niedziele miesiąca w sali świętego Jana Pawła II o godz. 10:00 am (781-871-2991)
- ♦ **Fundacja Kultury Polskiej - Polish Cultural Foundation, Inc.** - Mr. Andrzej Pronczuk - tel. 617-859-9910
- ♦ **Polska Szkoła Sobotnia - Polish Saturday School**
- Mr. Jan Kozak - tel. 617-464-2485
- ♦ **Chór Parafialny i Chórek Dziecięcy Promyki św. Jana Pawła II - Parish Choir & Children Choir**
- Mrs. Marta Saletnik, tel. kom. 857-212-7962
- ♦ **Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej - SWAP #37**
Mr. Wincenty Wiktorowski - tel. 617-288-1649
Grupa AA - Stanisław, tel. 508 283 4262 Sala pod kościołem.

- Spotkania odbywają się w każdy czwartek o godz. 7:00 pm
- ♦ **Krakowiak** - Wednesdays at 7:30 pm - St. John Paul II hall
www.krakowiak.org.; Eric Pierce: Tel. 508-320-2344
- ♦ **Żywy Różaniec / Rosary Society** - Mrs. Genowefa Lisek
tel. 617-436-5779
- ♦ **Siostry Matki Bożej Miłosierdzia**
Sisters of Our Lady of Mercy: tel. 617-288-1202
- ♦ **Polski Amatorski Teatr w Bostonie / Polish Theater**
- Mrs. Małgorzata Tutko: tel. 617-325-2208
- ♦ **Harcerze / Polish Scouts** - The meetings will be conducted in Polish for young boys and girls. Contact information: Mateusz Wozny, tel. 347-749-5867, email: wozny@college.harvard.edu
- ♦ **Klub Polski**
Polish American Citizens Club - Mr. Christopher Lisek
Club: 617-436-2786; Cell: 617-436-2686



**ST. PAUL CENTER
FOR BIBLICAL THEOLOGY**

Prophet to the Nations

God's words in today's First Reading point us beyond Jeremiah to Jesus. Like Jeremiah, Jesus was consecrated in the womb and sent as a "prophet to the nations" (see Luke 1:31-33).

Like the prophets before Him, Jesus too faces hostility. In today's Gospel, the crowd in His hometown synagogue quickly turns on Him, apparently demanding a sign, some proof of divine origins - that He's more than just "the son of Joseph."

The sign He gives them is that of the prophets Elijah and Elisha. From their colorful careers Jesus draws two stories. In each, the prophets bypass "many...in Israel" to bestow God's blessings on non-Israelites who had faith that the prophets were men of God (see 1 Kings 17:1-16; 2 Kings 5:1-14). "None...not one" in Israel was found deserving, Jesus emphasizes. His point isn't lost on His audience. They know He's likening them to the "many...in Israel" in the days of the prophets. That's why they try to shove Him off the cliff. As He promised to protect Jeremiah, the Lord delivers Jesus from those who would crush Him. And as were Elijah and Elisha, Jesus is sent to proclaim God's gift of salvation - not exclusively to one nation or people, but to all who realize in faith that from the womb God alone is their hope, their rescuer, their "rock of refuge," as we sing in today's Psalm. Prophecies, Paul tells us in today's Epistle, are partial and pass away "when the perfect comes." In Jesus, the word of the prophets has been brought to perfection, fulfilled in those who have ears to hear, as He declares in today's Gospel. Greater than the gifts of faith and hope, Jesus shows us how to love as He loved, to love God as our Father, as One Who formed us in the womb and destined us to hear His saving Word. This is the salvation, the "mighty works of the Lord," that we, as the Psalmist, are thankful to proclaim daily in the Eucharist.

By Dr. Scott Hahn

Scripture for the week of January 31, 2016

31	SUN	Jer 1:4-5, 17-19/1 Cor 12:31-13:13 or 13:4-13/Lk 4:21-30
1	Mon	2 Sm 15:13-14, 30; 16:5-13/Mk 5:1-20
2	Tue	Mal 3:1-4/Heb 2:14-18/Lk 2:22-40 or 2:22-32
3	Wed	2 Sm 24:2, 9-17/Mk 6:1-6
4	Thu	1 Kgs 2:1-4, 10-12/Mk 6:7-13
5	Fri	Sir 47:2-11/Mk 6:14-29
6	Sat	1 Kgs 3:4-13/Mk 6:30-34
7	SUN	Is 6:1-2a, 3-8/1 Cor 15:1-11 or 15:3-8, 11/Lk 5:1-11

MASS INTENTIONS - INTENCJE MSZALNE

Saturday, January 30, 2016

- 8:00 am - Msza dziękczynna z prośbą o dalsze błogosławieństwo dla Ali i Jana oraz Jagody i Zbyszka — *Wnukowie*
- 4:00 pm † John Kukla (33rd anniv.) & Mary Kukla (5th anniv.) — *Pijanowski Family*
- 7:00 pm - ZA PARAFIAN — FOR OUR PARISHIONERS

4TH SUNDAY IN ORINARY TIME, JANUARY 31, 2016, 4 NIEDZIELA ZWYKŁA (Ofiarowanie Pańskie)

- 8:00 am † Cecylia i Stanisław Jarzębscy — *Wnuczek z rodziną*
- 9:30 am - God's blessings & health for Gabriel on his 1st birthday — *Parents & brother*

11:00 am † Mieczysław Modzelewski (20 roczn.) — *Żona i dzieci*

Monday, February 1, 2016

- 7:00 am † Deceased members of the Szloch Family — *Josephine Szloch*
- 7:00 pm † Tomasz Wojdakowski — *Żona i dzieci*

Tuesday, February 2, 2016

- 7:00 am † Marianna & Tadeusz Czołpiński — *Family*
- 7:00 pm † Anna i Mikołaj Prokopiuk, Władysław, Jadwiga, Stanisław Łapuć — *Rodzina*

Wednesday, February 3, 2016

- 7:00 am † For the deceased brothers, sisters, parents, relatives & benefactors of the Franciscan Order
- 7:00 pm † Jarosław Kosk — *Córka Samantha*

Thursday, February 4, 2016

- 7:00 am
- 7:00 pm - O zdrowie i Boże błog. dla Nolah z okazji 2 urodzin — *Wujek z rodziną*
- O zdrowie i Boże błog. dla Alex'a Boryczka — *Babcia i dziadek*

Friday, February 5, 2016 - św. Agaty

- 7:00 am † Tekla Budukiewicz — *Helen Gardzewicz*
- 6:00 pm Wystawienie Najświętszego Sakramentu
- 7:00 pm † Serafina i Stanisław Gienieczko — *Córka z rodziną*

Saturday, February 6, 2016

- 8:00 am - Msza dziękczynna z prośbą o dalsze błog. dla dziadków Tadeuszów oraz Babcie Wandę oraz ś.p. babcie Krystynę — *Dzieci z wnukami*
- 4:00 pm † Thomas Bielawski (anniv.), David Bielawski — *Bielawski Family*
- 7:00 pm † Zenia i Grzegorz Grochowski oraz zmarli z rodzin Grochowskich, Romaszko i Oleszewicz — *Córki*

5TH SUNDAY IN ORINARY TIME, FEBRUARY 7, 2016, 5 NIEDZIELA ZWYKŁA

- 8:00 am † Jan Bogdan — *Zięć Zygmunt*
- 9:30 am † Henryk Płoński — *Paczuski Family*

11:00 am - O Boże błog. dla Alex'a, Gabrielka i Victorii Boryczka — *Rodzice*

Na misjach franciszkańskich zostaną odprawione Msze św. w intencjach:

- Msza dziękczynna za otrzymane łaski — *Rodzina Boryczka*
- † Maria Kabalewicz — *Rodzina Warot*



OFIAROWANIE PAŃSKIE/ MATKI BOŻEJ GROMICZNEJ.

Czterdziestego dnia po Bożym Narodzeniu Kościół obchodzi Święto Ofiarowania Pańskiego, zwane dawniej świętem Oczyszczenia Najświętszej Maryi Panny, a w tradycji polskiej świętem **Matki Bożej Gromnicznej**; symbolizuje ono zakończenie okresu Bożego Narodzenia. Dzisiejsza uroczystość wypada czterdzieści dni po Bożym Narodzeniu i ma jeszcze starotestamentalne korzenie. Otóż na pamiątkę ocalenia pierworodnych synów Izraela w czasach niewoli egipskiej każdy pierwszy syn uważany był za własność Boga i z tego też powodu czterdziestego dnia po jego urodzeniu należało go zanieść do świątyni w Jerozolimie, a następnie „wykupić” za pewną opłatą. Według Prawa Mojżeszowego każda kobieta przez czterdzieści dni po urodzeniu chłopca, a przez osiemdziesiąt dni po urodzeniu dziewczynki pozostawała "nieczysta". Nie wolno jej było dotykać niczego świętego, ani wchodzić do świątyni. Po upływie tego czasu matka musiała przynieść do świątyni jednorocznego baranka. Księża Kapłańska w rozdziale 12 mówiła - *Jeśli zaś ona jest zbyt uboga, aby przynieść baranka, to przynieś dwie synogarlice, albo dwa młode gołębie, jednego na ofiarę całopalną i jednego na ofiarę przebłagalną za nią i będzie oczyszczona.* Fakt, że Józef i Maryja przynieśli do świątyni parę synogarlic jako ofiarę za oczyszczenie świadczy, że byli oni ludźmi bardzo ubogimi. Z Uroczystością Matki Bożej Gromnicznej kończy się w Polsce i wśród rodaków na emigracji okres śpiewania kolęd, trzymania żłóbków i choinek – kończy się "przedłużony" okres Bożego Narodzenia.

Liturgicznie okres ten kończy się wcześniej – Świętem Chrztu Pana Jezusa. Jednak polski zwyczaj ma swoje uzasadnienie nie tylko w dawnej tradycji, ale przede wszystkim w tym, że w Matkę Bożą Gromniczną Pan Jezus jeszcze jako Dziecię jest ofiarowany w świątyni. W czasie Ofiarowania, starzec Symeon wziął na ręce Pana Jezusa i wypowiedział prorocze słowa: **Światłość na oświecenie pogan i na chwałę ludu Izraela.** Z tego też powodu jak podają przekazy w Rzymie odbywała się procesja z zapalonymi świecami. Natomiast od X wieku upowszechnił się obrzęd poświęcania świec, których płomień symbolizuje Jezusa – **Światłość świata - Chrystusa**, który uciszał burze, **był, jest i na zawsze pozostanie** Panem wszystkich praw natury... **Chrystus jest światłem** i to jego symbolizuje gruba świeca, gromnica, która tego dnia święcona jest podczas mszy w kościołach rzymsko-katolickich. W Polsce święto Ofiarowania Pana Jezusa ma charakter wybitnie Maryjny. Widzimy Maryję, jako Tę, która sprowadziła na ziemię niebiańskie Światło i która tym Światłem nas broni oraz osłania od wszelkiego zła. Dlatego często bierzemy do rąk gromnice, zwłaszcza w niebezpieczeństwach wielkich klęsk i grożącej śmierci. Poświęcone 2 lutego świece, jakby **widomy znak Bożej Jasności**, zapala się w trudnych życiowych chwilach po to, aby "zadziałała" interwencja Bożej Opatrzności. W religijnej tradycji polskiej podczas burzy, nadal stawiamy świece – gromnicę w oknach. W każdym domu katolickim powinna być przynajmniej jedna gromnica. Zapala się ją także przy konającym, aby Maryja - Ta, która niosła do świątyni Jezusa - Światłość Prawdziwą, prowadziła dusze umierających wprost do wiekuistej światłości, do nieba.

KOLEKTY

Kolekta I - \$1,115.00; Kolekta II - \$688.00

**W następną niedzielę druga kolekta będzie na
"H.O.P.E.- Nasze Wsparcie w Wydatkach Parafial-
nych".**

DONATIONS:

- ◆ In memory of Anthony Koles by: Andrey Hetman sky-\$100, Kathy Fiore & Ernest Groom-\$25, Charles & Virginia Erban-\$50, Kathryn & Henry Kolesinski-\$50, Martin Lacarbonara-\$10, Mahoney, Fiorentino & Co.,P.C.-\$100, Andrea Taffe-\$50.
- ◆ In memory of Kuczynski & Willis Family by Lucy Willis-\$300.
- ◆ In memory of Armand Marois by wife-\$500.
- ◆ Church donation by Krzysztof Milczarek- \$100.
- ◆ Altar flowers donation by Rock Richard Oscar -\$380.

**PROSBA O POMOC W ROZBIÓRCIE BO-
ŻONARODZENIOWYCH DEKORACJI**

Ze smutkiem informujemy, że w poniedziałek po Święcie Matki Bożej Gromnicznej po wieczornej Mszy Świętej, będziemy rozbierać tegoroczne dekoracje. Można jeszcze porobić ostatnie fotografie. Potrzebujemy dużo rąk do pracy. Czekamy też na dzieci i młodzież - każda para rąk jest na „wagę złota”. Z góry dziękujemy.

**ŚWIĘTO MATKI BOŻEJ
GROMNICZNEJ**

Obchodzić będziemy w ostatnią niedzielę stycznia. Podczas Mszy Świętych będzie ceremonia poświęcenia świec zwanych „Gromnicami”.

Prosimy o przyjście do kościoła z własnymi - ładnie przystrojonymi świecami. Taką świecę można nabyć niemal w każdym sklepie.



ODWIEDZINY DUSZPASTERSKIE - KOLEDA



Błogosławieństwo do-
mu przez kapłana jest
naszą polską tradycją.
Dlatego rodziny, które
pragną do swego domu
zaprosić kapłana na
Kolędę, proszone są o

Please pray for the sick, homebound and hospitalized
Módlmy się za chorych, cierpiących, przebywających
w szpitalach: Józefina Szloch, Wayne & Shirley
Gouliaski, Bolesława Lingo, Evelyn Baszkiewicz,
Aniela Socha, Amalia Kania, Regina Suski,
Blanche Bielawski,
Janina Adranowicz, Rita Wyrwicz, Emily Snow,
Helen Daniszewska, Lucy Mackiewicz.



Maryjo, Uzdrawienie Chorych - módl się za nami!
Mary, Comforter of the Sick - Pray for us!

DLA MŁODZIEŻY I NIE TYLKO

Ojciec Maksymilian Kolbe był znanym promotorem środków masowego przekazu w służbie głoszenia Ewangelii. W dzisiejszym świecie medialnym jest wielkie zamieszanie. W internecie można znaleźć wiele rzeczy destrukcyjnych, ale też jest wiele rzeczy dobrych, które mogą pomóc nam w lepszym zrozumieniu naszej wiary i problemów świata w którym żyjemy. Polecam naszej młodzieży i nie tylko bardzo ciekawą stronę katolickiego teologa **Mikołaja Kapusty**. W humorystyczny czasem i prosty młodzieżowy sposób tłumaczy on niezrozumiałe niestety wątki naszej wiary. Jego krótkie filmiki na Youtube pomogą nam w lepszym zrozumieniu naszej wiary i ludzkich relacji.

Oto link : Dobranowina.net

OPLATY PARAFIALNE!

Na początku każdego roku, przypominamy, że każda zapisana do Parafii OLC rodzina proszona jest o uiszczenie opłat parafialnych. Wynoszą one \$50 na rok od osoby dorosłej pracującej. Jest to forma Waszego wsparcia, troski i zaangażowania w życie i finansowanie Parafii.

Osoby, które są zarejestrowane w naszym 'systemie kopertowym', dostały dodatkową kopertę 'Parish Dues' - Opłata Parafialna' w zestawie na luty.

Płatności można dokonać czekiem lub gotówką złożoną w podpisanej kopercie do koszyka z kolektą. Można ją także wysłać pocztą lub przynieść do biura parafialnego. Osoby, które nie należą do 'systemu kopertowego', a chcą uiszczyć opłatę parafialną, mogą to uczynić w biurze parafialnym. Osoby, które nie zarejestrowały się jeszcze do Parafii, a chciałyby to uczynić, zapraszamy do biura parafialnego.

Pytania prosimy kierować do biura na telefon 617-268-4355. Dziękujemy!

PARISH DUES!

Every registered family in our parish is asked to pay yearly parish dues. It's \$50 per year per adult. By paying them we say: 'Yes, I want to support our Polish Parish and I care for it'. All parishioners registered in our 'envelope system' have already received one additional envelope - 'Parish Dues' for February.

You can put money or a check in it and put it either in a collection basket on Sunday, send via mail or bring to the parish office. Parishioners who are not in our 'envelope system' can pay in the parish office. If you have any questions, please call the rectory - 617-268-4355. Thank you in advance!

Families who are not registered in the parish and would like to be, can register in our parish office.

NIE ZABIERAJMY KSIĄŻEK Z KOŚCIO-

ŁA Bardzo prosimy, aby nie zabierać z kościoła książeczek "Pan z Wami", laminowanych tekstów nowenny do Matki Bożej i św. Antoniego, parafialnych śpiewników etc. Są one przeznaczone do wspólnego użytku w kościele. Dziękujemy za zrozumienie.

Istnieje możliwość indywidualnego nabycia książeczek „Pan z Wami”.

Papieskie Intencje Apostolstwa Modlitwy na luty 2016r. :

Ogólna: Abyśmy opiekowali się światem stworzonym, który otrzymaliśmy jako bezinteresowny dar, żeby go pielęgnować i chronić dla przyszłych pokoleń.

Intencja Rycerstwa Niepokalanej na luty 2016

Ewangelizacyjna: Aby wzrastały szanse na dialog i spotkanie wiary chrześcijańskiej i ludów Azji.



DZIEŃ ŻYCIA KONSKROWANEGO

Od 1997 r. 2 lutego Kościół powszechny obchodzi ustanowiony przez św. Jana Pawła II **Dzień Życia Konsekrowanego**, poświęcony modlitwie za osoby, które oddały swoje życie na służbę Bogu i ludziom w niezliczonych zakonach, zgromadzeniach zakonnych, stowarzyszeniach życia apostołskiego i instytucjach świeckich. Pamiętajmy o nich podczas naszej dzisiejszej modlitwy na Eucharystii. Dziękujmy Bogu za to, że nawet tak daleko od Polski mamy kapłanów, mówiących naszym językiem i najlepiej rozumiejących problemy naszego emigracyjnego życia. Bądźmy wdzięczni za to Bogu i wspierajmy ich swoją modlitwą i ludzką życzliwością. Módlmy się też o nowe powołania kapłańskie, misyjne, zakonne, aby nigdy nie zabrakło nam kapłańskiej posługi. Módlmy się o powołania z naszej Wspólnoty i naszych rodzin.

+

CONSECRATED LIFE.

Since 1979 in the church we celebrate a special day established by saint John Paul II a Day Of Consecrated Life. Consecrated life is a gift given by Christ who chooses a person individually to respond to His great love in a special relationship. He asks that person to leave some aspects of the world (such as marriage and following secular goals) to put themselves at the service of their brothers and sisters. Consecrated life is a vocation just as marriage and diocesan priesthood are. Both men and women can choose to consecrate their lives to Christ as a way to seek an intimate relationship with Him. These men and women give witness that Christ is ultimately who we are called to be united to. They live the truth that only Christ can satisfy the deepest longings in a person's heart, and witness that this union provides a deeper joy than the secular world can give. In effect they are previewing the way we will relate to Christ in heaven. Pray and support your priests and pray for a new vocations, so the young people will respond positively to the special call from God. Pray for vocations from our families and our Lady of Czestochowa Parish.